

Loi

du

relative à la fusion des communes d'Oberschrot, Plaffeien et Zumholz

Le Grand Conseil du canton de Fribourg

Vu les articles 1, 133 et 134d de la loi du 25 septembre 1980 sur les communes;
Vu la loi du 9 décembre 2010 relative à l'encouragement aux fusions de communes;

Vu le résultat de la votation du 27 septembre 2015 des communes d'Oberschrot, Plaffeien et Zumholz;

Vu le message du Conseil d'Etat du 10 novembre 2015;

Sur la proposition de cette autorité,

Décrète:

Art. 1

Les décisions des communes d'Oberschrot, Plaffeien et Zumholz de fusionner avec effet au 1^{er} janvier 2017 sont entérinées.

Art. 2

La commune nouvellement constituée porte le nom de Plaffeien.

Art. 3

¹ En conséquence, à partir du 1^{er} janvier 2017:

- a) les territoires des communes d'Oberschrot, Plaffeien et Zumholz sont réunis en un seul territoire, celui de la nouvelle commune de Plaffeien; les noms d'Oberschrot et Zumholz cessent d'être des noms de communes pour devenir des noms de villages sis sur le territoire de la nouvelle commune de Plaffeien;

Gesetz

vom

über den Zusammenschluss der Gemeinden Oberschrot, Plaffeien und Zumholz

Der Grosse Rat des Kantons Freiburg

gestützt auf die Artikel 1, 133 und 134d des Gesetzes vom 25. September 1980 über die Gemeinden;

gestützt auf das Gesetz vom 9. Dezember 2010 über die Förderung der Gemeindezusammenschlüsse;

gestützt auf das Resultat der Abstimmung vom 27. September 2015 in den Gemeinden Oberschrot, Plaffeien und Zumholz;

nach Einsicht in die Botschaft des Staatsrats vom 10. November 2015;

auf Antrag dieser Behörde,

beschliesst:

Art. 1

Die Beschlüsse der Gemeinden Oberschrot, Plaffeien und Zumholz, sich mit Wirkung auf den 1. Januar 2017 zusammenzuschliessen, werden genehmigt.

Art. 2

Die neue Gemeinde trägt den Namen Plaffeien.

Art. 3

¹ Infolgedessen gilt ab dem 1. Januar 2017 Folgendes:

- a) Die Gemeindegebiete von Oberschrot, Plaffeien und Zumholz werden zu einem einzigen Gemeindegebiet vereinigt, demjenigen der neuen Gemeinde Plaffeien; die Namen Oberschrot und Zumholz sind von diesem Zeitpunkt an keine Gemeindennamen mehr; sie werden zu Namen von Dörfern auf dem Gemeindegebiet der neuen Gemeinde Plaffeien.

- b) les bourgeois d'Oberschrot et Zumholz deviennent bourgeois de la nouvelle commune de Plaffeien;
- c) l'actif et le passif des communes d'Oberschrot, Plaffeien et Zumholz sont réunis pour constituer le bilan de la nouvelle commune de Plaffeien.

² Pour le reste, les dispositions de la convention entérinée le 27 septembre 2015 par les communes d'Oberschrot, Plaffeien et Zumholz sont applicables.

Art. 4

¹ L'Etat verse à la nouvelle commune de Plaffeien un montant de 762 960 francs au titre d'aide financière à la fusion.

² Cette aide financière est versée à partir du 1^{er} janvier 2018.

Art. 5

La loi du 11 février 1988 déterminant le nombre et la circonscription des districts administratifs (RSF 112.5) est modifiée comme il suit:

Art. 3 District de la Singine

Le district de la Singine est composé des dix-sept communes suivantes:

... (*suppression des noms «Oberschrot» et «Zumholz»*).

Art. 6

¹ Le Conseil d'Etat fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

² La présente loi est soumise au referendum législatif. Elle n'est pas soumise au referendum financier.

- b) Die Ortsbürger von Oberschrot und Zumholz werden Ortsbürger der neuen Gemeinde Plaffeien.

- c) Die Aktiven und Passiven der Gemeinden Oberschrot, Plaffeien und Zumholz werden vereinigt und bilden die Bilanz der neuen Gemeinde Plaffeien.

² Im Übrigen gelten die Bestimmungen der Vereinbarung, die von den Gemeinden Oberschrot, Plaffeien und Zumholz am 27. September 2015 genehmigt wurde.

Art. 4

¹ Der Staat zahlt der neuen Gemeinde Plaffeien als Finanzhilfe an den Zusammenschluss einen Betrag von 762 960 Franken.

² Die Finanzhilfe wird ab dem 1. Januar 2018 ausgerichtet.

Art. 5

Das Gesetz vom 11. Februar 1988 über die Zahl und den Umfang der Verwaltungsbezirke (SGF 112.5) wird wie folgt geändert:

Art. 3 Sensebezirk

Der Sensebezirk besteht aus folgenden siebzehn Gemeinden:

... (*Streichung der Namen «Oberschrot» und «Zumholz»*).

Art. 6

¹ Der Staatsrat setzt das Inkrafttreten dieses Gesetzes fest.

² Dieses Gesetz untersteht dem Gesetzesreferendum. Es untersteht nicht dem Finanzreferendum.